

## 497439-2026 - Hange

**Belgia – Ajalehed, ajakirjad, perioodikaväljaanded ja pildiajakirjad – La réalisation complète du magazine du personnel de la SNCB (la conception et la mise en page, la production, la gestion ainsi que l'expédition à domicile du magazine du personnel de la SNCB) ainsi que la création du contenu numérique.**

**OJ S 136/2026 17/07/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Asjad**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: SNCB

E-posti aadress: [64.bpr.aankondigingenavis@belgiantrain.be](mailto:64.bpr.aankondigingenavis@belgiantrain.be)

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: La réalisation complète du magazine du personnel de la SNCB (la conception et la mise en page, la production, la gestion ainsi que l'expédition à domicile du magazine du personnel de la SNCB) ainsi que la création du contenu numérique.

Kirjeldus: La réalisation complète du magazine du personnel de la SNCB (la conception, la production et la gestion et l'envoi à domicile du magazine du personnel de la SNCB). La SNCB souhaite faire appel à une expertise externe, et ce pour la mission suivante : // o réalisation complète du magazine du personnel PROS : contribution à la définition de l'approche des articles, rédaction des textes dans les deux langues nationales, mise en page, photos, impression et distribution (les détails seront précisés plus en détail dans la fiche technique du cahier des charges pour les soumissionnaires dont la candidature sera retenue) ; // o création de contenu digital destiné à un usage sur WeBe (notre intranet) ; proposition d'idées (sur la base du contenu du magazine du personnel), éventuellement également rédaction de textes dans les deux langues nationales et photos.

Menetluse tunnus: a38b6754-2a88-4303-9052-7b3387625912

Sisemine tunnus: WS3037430063

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 22200000 Ajalehed, ajakirjad, perioodikaväljaanded ja pildiajakirjad

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Belgia

Kõikjal asjaomases riigis

##### 2.1.4. Üldine teave

## **Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: WS3037430063 - 1

Kirjeldus: La réalisation complète du magazine du personnel de la SNCB (la conception, la production et la gestion et l'envoi à domicile du magazine du personnel de la SNCB). La SNCB souhaite faire appel à une expertise externe, et ce pour la mission suivante : // o réalisation complète du magazine du personnel PROS : contribution à la définition de l'approche des articles, rédaction des textes dans les deux langues nationales, mise en page, photos, impression et distribution (les détails seront précisés plus en détail dans la fiche technique du cahier des charges pour les soumissionnaires dont la candidature sera retenue) ; // o création de contenu digital destiné à un usage sur WeBe (notre intranet) ; proposition d'idées (sur la base du contenu du magazine du personnel), éventuellement également rédaction de textes dans les deux langues nationales et photos.

Sisemine tunnus: 1

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 22200000 Ajalehed, ajakirjad, perioodikaväljaanded ja pildiajakirjad

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik: Belgia

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Toute la Belgique, ainsi que quelques localités situées dans les régions frontalières de la France, des Pays-Bas et de l'Allemagne.

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 16/06/2027

Kestus: 8 Aastad

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont uniquement mentionnés dans les documents du marché.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.belgiantrain.be/nl/3rd-party-services/supplier/procurement>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/06879733-54e0-41f4-a980-60db6d6b6627/general>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel, hollandi keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Finantstagatise kirjeldus: Conforme à l'A.R. du 14/01/2013

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 02/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Les conditions relatives à l'exécution du marché sont précisées dans les documents du marché.

Rahastamiskord: Conforme à l'A.R. du 14/01/2013

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

##### **Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Raad van State

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Conformément aux Art. 14, 15, 23 et 24 de la Loi du 17 juin 2013 concernant la motivation, l'information et les voies de recours en matière de marchés publics, une demande d'annulation de la décision motivée peut être introduite auprès de la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat dans un délai de 60 jours à dater de l'envoi de la décision motivée. Une demande en suspension de la décision motivée peut également être introduite auprès de la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat dans un délai de 15 jours à dater de l'envoi de la décision motivée.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: SNCB

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: SNCB

Registreerimisnumber: 0203430576\_5631

Osakond: SNCB-Procurement

Postiaadress: Avenue de la Porte de Hal 40

Linn: Saint-Gilles

Sihtnumber: 1060

Riik – jaotus (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Riik: Belgia

E-posti aadress: [64.bpr.aankondigingenavis@belgiantrain.be](mailto:64.bpr.aankondigingenavis@belgiantrain.be)

Telefon: 000

Internetiaadress: <http://www.belgiantrain.be>

Hankija profiil: <https://www.publicprocurement.be/bda?organisationIds=5631&includeOrganisationChildren=true>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: SPF Stratégie et Appui

Registreerimisnumber: BE001

Postiaadress: Boulevard Simon Bolivar 30 Bte1

Linn: Bruxelles

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Riik: Belgia

E-posti aadress: [revise@publicprocurement.be](mailto:revise@publicprocurement.be)

Telefon: +32 2 740 80 00

Internetiaadress: <https://bosa.belgium.be>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Raad van State

Registreerimisnumber: 0931814266

Linn: Etterbeek

Sihtnumber: 1040

Riik – jaotus (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Riik: Belgia

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 9fafec9b-4579-47f6-acd4-b4f030335246 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 15/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teate saatmise kuupäev (eSender): 15/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel, hollandi keel

Teate avaldamise number: 497439-2026

ELT S väljaande number: 136/2026

Avaldamise kuupäev: 17/07/2026